

Tập Hướng Dẫn Làm Việc Với Giám Hộ và Tín Nhân Công

assistance trust facts
facts support communication
trust knowledge support explanation
knowledge explanation informatio



PUBLIC GUARDIAN
AND TRUSTEE OF
BRITISH COLUMBIA

Tín Quý Của Con Quý Vi

Lời Nhắn cho Tất Cả Cha Mẹ và Người Giám Hộ

1

Lời Nhắn cho Trẻ Em và Thiếu Niên

1

1. Giới Thiệu Giám Hộ và Tín Nhân Công

Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên	2
Các Đạo Luật Chi Phối Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên	3
Các Giá Trị và Đường Hướng	3

2. Tại Sao Các Ngân Khoản Được Giao Cho Giám Hộ và Tín Nhân Công

Tín Quỹ là gì?	4
Các Ngân Khoản Của Con Quý Vị Trong Tín Quỹ	4

3. Điều Hành Tín Quỹ Của Con Quý Vị

Trương Mục Tín Quỹ Của Con Quý Vị	6
Giữ Kín	6
Chi Tiết Quý Vị Sẽ Nhận Được	6

4. Sử Dụng Các Ngân Khoản

Làm Thế Nào để Sử Dụng Các Ngân Khoản	7
Giải Tỏa Ngân Khoản để Nuôi Dưỡng	7
Giải Tỏa Ngân Khoản cho Các Cơ Hội Đặc Biệt	8
Tóm Lược	8

5. Các Khoản Phân Phối Tiền Sau Cùng

Giải Tỏa Ngân Khoản trong Tín Quỹ	9
Cho Con Quý Vị Biết Về Tín Quỹ	9
Hoạch Định Trước Khi Con Quý Vị Đủ 19 Tuổi	9
Các Thắc Mắc Về Khả Năng Quản Lý Tiền Của Con Quý Vị	10
Khi Quý Vị Có Các Quan Ngại Nghiêm Trọng Về Khả Năng Của Con Mình	10

6. Đầu Tư Các Ngân Khoản Của Con Quý Vị

Quỹ Đầu Tư Vào Thị Trường Tài Chính Ưu Hạng của Giám Hộ và Tín Nhân Công	11
Các Khoản Lệ Phí của Giám Hộ và Tín Nhân Công trên Các Khoản Đầu Tư	11

7. Các Khoản Lệ Phí của Giám Hộ và Tín Nhân Công

Hoa Hồng Vốn	12
Hoa Hồng Lợi Tức	12
Lệ Phí Quản Lý Tài Sản	12
Các Số Tiền Khác Có Thể Tính vào Trương Mục Tín Quỹ	12
Thuế Hàng Hóa và Dịch Vụ	12
Trừ Thuế	12

8. Chi Tiết về Thuế trên Các Ngân Khoản Của Trẻ Em

Số Bảo Hiểm Xã Hội	13
Các Điều Kiện về Thuế Lợi Tức	13
Lợi Tức Chịu Thuế	13
Các Trường Hợp Miễn Thuế Và Cứu Xét Đặc Biệt	13
Các Số Tiền Không Chịu Thuế Nhận Vào Tín Quỹ	13
Thuế Trên Tiền Phân Phối Cho Trẻ Lúc 19 Tuổi	14
Khai Thuế	14
Đóng Thuế Lợi Tức Của Con Quý Vị	14
Hoàn Lại Hoặc Tín Khoản Thuế GST	14
Quyền Của Trẻ Khai Những Khoản Khấu Trừ	14
Khai Con Tôi Là Người Nương Tựa	14
Các Chương Trình Tiết Kiệm Hối Hưu Có Ghi Danh (RRSPs)	15
Các Chương Trình Tiết Kiệm Giáo Dục Có Ghi Danh (RESPs)	15
Các Quyền Lợi CPP Của Trẻ Mồ Côi	15

9. Theo Dõi Các Tín Quỹ

Các Tín Nhân Tư cho một Tín Quỹ Của Trẻ	15
Theo Dõi và Trợ Giúp	15
Nộp Đơn Xin Trở Thành Một Tín Nhân Tư	16

10. Kết Luận

16

Lời Nhắc Cho:

Tất Cả Cha Mẹ Và Người Giám Hộ

Tập hướng dẫn này đã được soạn để giúp quý vị hiểu rõ hơn về vai trò và trách nhiệm của Giám Hộ và Tín Nhân Công, và cách chúng ta có thể làm việc với nhau để quản lý tín quỹ của con quý vị có hiệu quả tối đa.

Chi tiết này được soạn thảo để đáp ứng một nhu cầu của cha mẹ cần biết chi tiết liên quan đến tất cả mọi khía cạnh quản lý tín quỹ. Ngoài ra, nhân viên của chúng tôi từ lâu cũng cảm thấy chi tiết này sẽ hữu ích cho cha mẹ và người giám hộ.

Thông thường tiền bồi thường hoặc thanh toán giải quyết là vì có loại mất mát thiệt hại nào đó cho quý vị, con quý vị hoặc gia đình quý vị. Chúng tôi hiểu khi bị mất mát nghiêm trọng thì có thể ảnh hưởng đến một gia đình như thế nào, và hy vọng chi tiết này sẽ giúp và hỗ trợ được phần nào.

Xin hiểu rằng tập hướng dẫn này là nói về nhiều vấn đề, và có thể không giải quyết các vấn đề cụ thể hoặc cá biệt của tín quỹ của con quý vị.

Nếu quý vị muốn có thêm bất cứ chi tiết nào, hoặc muốn thảo luận chi tiết thêm về khía cạnh nào đó của tín quỹ của trẻ, xin cứ tự nhiên liên lạc với Quản Lý Tín Quỹ của con quý vị.

Trẻ Em và Thiếu Niên

Tuy tập hướng dẫn này là dành cho cha mẹ và người giám hộ của trẻ em có các ngân khoản tín quỹ tại Giám Hộ và Tín Nhân Công, chúng tôi hy vọng tập này cũng giúp được các em hoặc được các em quan tâm.

Chúng tôi biết rằng các em có thể có thắc mắc về tín quỹ của mình và cách Giám Hộ và Tín Nhân Công quản lý tiền của các em, và tập hướng dẫn này sẽ giải đáp đa số thắc mắc của các em. Chúng tôi cũng đón nhận thắc mắc và ý kiến đóng góp của các em, và sẽ cố hết sức để cung cấp bất cứ chi tiết nào các em yêu cầu.

Chúng tôi muốn các em biết:

- Tín quỹ là tiền của các em.
- Toàn bộ ý niệm Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ tiền của các em được dựa trên việc bảo vệ các quyền lợi và quyền của các em vì luật xem các em – là trẻ em hoặc thiếu niên – cần biện pháp yểm trợ và trợ giúp thêm này. Đây không phải là phản ánh khả năng của các em hoặc của gia đình các em. Đây là một đạo luật để bảo vệ *tất cả* trẻ em tại BC.
- Các em sẽ nhận được tiền của mình khi đủ 19 tuổi hoặc khi được quy định trong tín quỹ hoặc chúc thư. Số tiền các em nhận sẽ gồm cả bất cứ tiền lời nào đã có, trừ đi bất cứ phần nào các em đã nhận hoặc chi tiêu và các khoản lệ phí của chúng tôi.
- Các em có thể tham gia quyết định về cách quản lý tiền của mình.
- Chúng tôi khuyến khích các em nói chuyện với cha mẹ hoặc người giám hộ về tín quỹ của mình và tìm bất cứ chi tiết nào cần .
- Nếu các em có bất cứ thắc mắc nào, xin hỏi chúng tôi. Chúng tôi sẽ cố gắng hết sức để giúp các em.

Kính Thu,



Jay Chalke
Giám Hộ và Tín Nhân Công BC
Tháng Bảy 2000

1 Giới Thiệu Giám Hộ và Tín Nhân Công

Giám Hộ và Tín Nhân Công hoạt động theo luật tỉnh bang để:

- bảo vệ các quyền pháp định và quyền lợi tài chánh của trẻ em
- trợ giúp người lớn cần được hỗ trợ để quyết định về tài chánh và cá nhân
- điều hành di sản của những người quá cố và mất tích khi không có ai khác làm việc đó.

Giám Hộ và Tín Nhân Công là một viên chức công vô tư, chịu trách nhiệm với thân chủ, Tối Cao Pháp Viện British Columbia và công chúng.

Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên

Một ban dịch vụ của Giám Hộ và Tín Nhân Công, Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên duy trì và bảo vệ các quyền của người dân British Columbia dưới 19 tuổi bằng cách duyệt lại tất cả các trường hợp thanh toán giải quyết thương tích cá nhân, các hợp đồng pháp lý, tín quỹ và di sản liên quan đến vị thành niên. Ban này bảo đảm là trẻ em được đại diện đúng mức trong các phiên tòa dân sự (tức là các vấn đề pháp lý không phải hình sự) và điều hành các ngân khoản trong tín quỹ cho trẻ em.

Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên có các trách nhiệm sau đây:

Duyệt Xét các Quyền Lợi Pháp Lý của Trẻ Em

Luật đòi hỏi Giám Hộ và Tín Nhân Công phải bảo vệ các quyền lợi pháp lý và tài chánh của trẻ. Thí dụ, khi một trẻ bị thương vì người khác bất cẩn, người đó hoặc hãng bảo hiểm của người đó có thể đồng ý trả một số tiền để thanh toán giải quyết bất cứ đơn kiện nào trẻ đó có thể khởi kiện vì thương tích đó. Giám Hộ và Tín Nhân Công duyệt xét số tiền thanh toán giải quyết đơn đòi bồi thường để bảo đảm là trẻ được bồi thường công bằng.

Sứ Mạng

Sứ mạng của Giám Hộ và Tín Nhân Công là phát huy và duy trì các quyền pháp định và bảo vệ các quyền lợi tài chánh và cá nhân của trẻ em và người lớn và điều hành di sản của những người quá cố.

Theo Đuổi Các Quyền Pháp Định

Giám Hộ và Tín Nhân Công là người giám hộ tố tụng cho trẻ em thuộc quyền nuôi dưỡng của tỉnh bang. Điều này có nghĩa là Giám Hộ và Tín Nhân Công có trách nhiệm theo đuổi kiện tụng cho trẻ em được nuôi dưỡng. Chúng tôi cũng đảm nhiệm vai trò này khi các quyền lợi pháp lý của trẻ mâu thuẫn với các quyền lợi của cha mẹ hoặc người giám hộ, hoặc khi không có người giám hộ bảo vệ quyền lợi pháp lý của trẻ. Nếu không có người lớn nào khác bảo vệ quyền lợi của trẻ, Giám Hộ và Tín Nhân Công có thể bắt đầu hoặc tiếp tục vụ kiện để bảo đảm là trẻ được bồi thường công bằng cho các thương tích, hoặc bảo vệ tài sản của trẻ.

Quản Lý Tín Quỹ

Giám Hộ và Tín Nhân Công có thể được phép giữ các ngân khoản trong tín quỹ cho trẻ theo một chúc thư, thỏa thuận tín quỹ, lệnh tòa hoặc bằng luật. Thí dụ, một trẻ có thể có quyền lãnh tiền từ một kế ước bảo hiểm, từ một khoản thanh toán giải quyết bồi thường thương tích, hoặc từ các loại việc làm nào đó, chẳng hạn như giải trí. Số tiền này thông thường được trả cho Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ cho trẻ, và số tiền đó được đầu tư và điều hành cho trẻ cho đến khi trẻ đủ 19 tuổi.

Theo Dõi Các Quyền Hưởng Tài Chánh

Nếu trẻ mồ côi cha mẹ và không có người lớn nào được bổ nhiệm làm người giám hộ, hoặc khi trẻ được giao cho Tỉnh Bang chăm sóc vĩnh viễn (có Lệnh Nuôi Giữ Liên Tục cho trẻ đó), Giám Hộ và Tín Nhân Công trở nên người giám hộ di sản của trẻ.

Là Giám Hộ Di Sản, Giám Hộ và Tín Nhân Công có trách nhiệm bảo vệ các quyền lợi tài chánh và pháp định của trẻ. Công việc này gồm quyết định và thu thập các lợi ích tài chánh mà trẻ có quyền hưởng, chẳng hạn như:

- bảo hiểm nhân thọ
- các quyền lợi CPP của trẻ mồ côi
- phán quyết bồi thường Thương Tích Hình Sự WorkSafeBC, hoặc
- bất cứ phần thừa kế nào từ một di sản.

Như cha mẹ thường làm, khi Giám Hộ và Tín Nhân Công là giám hộ di sản của trẻ, Giám Hộ và Tín Nhân Công nộp đơn xin các quyền lợi và bảo đảm trẻ nhận được tất cả các quyền lợi trẻ có quyền hưởng.

Các Đạo Luật Chi Phối Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên

Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên của Giám Hộ và Tín Nhân Công chịu chi phối của nhiều đạo luật, gồm các đạo luật sau:

- *Đạo Luật Dịch Vụ Trẻ Em, Gia Đình & Cộng Đồng*
- *Đạo Luật Các Tiêu Chuẩn Việc Làm*
- *Đạo Luật Điều Hành Di Sản*
- *Đạo Luật Quan Hệ Gia Đình*
- *Đạo Luật Trẻ Sơ Sinh*
- *Đạo Luật Bảo Hiểm*
- *Đạo Luật Bảo Hiểm (Xe)*
- *Đạo Luật Giám Hộ và Tín Nhân Công*
- *Đạo Luật Tín Nhân*
- *Đạo Luật Biến Thái Chúc Thư*
- *Đạo Luật Biến Thái Tín Quỹ và Thanh Toán Giải Quyết*

Muốn biết thêm chi tiết về Giám Hộ và Tín Nhân Công, hãy đến website của chúng tôi tại: www.trustee.bc.ca

Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên

Viễn Kiến

Viễn kiến của chúng tôi là tạo các điều kiện có thể đáp ứng các nhu cầu hiện tại và trong tương lai của trẻ em khi chúng tôi bảo vệ các quyền lợi tài chánh và pháp định của các em.

Các Giá Trị và Đường Hướng

CÔNG VIỆC CỦA CHÚNG TÔI ĐƯỢC DỰA TRÊN CÁC GIÁ TRỊ VÀ ĐƯỜNG HƯỚNG SAU ĐÂY:

TRONG DỊCH VỤ CỦA CHÚNG TÔI ...

- Chúng tôi tôn trọng thân chủ và gia đình họ; nhìn nhận các quyền và trách nhiệm của họ.
- Chúng tôi mời gia đình và thân chủ cùng tham gia quyết định; tin rằng chúng ta sẽ cùng nhau quyết định hay hơn.
- Chúng tôi xem trọng các mối quan hệ giữa chúng tôi và thân chủ và gia đình; và cung cấp dịch vụ đáp ứng, tôn trọng và quan tâm.
- Chúng tôi nhìn nhận mỗi thân chủ và gia đình có các nhu cầu cá biệt cần chúng tôi phải linh động, biết xoay sở và có sáng kiến.
- Chúng tôi hợp tác với các cơ quan và dịch vụ khác để giới thiệu thân chủ đến các biện pháp yểm trợ thêm.
- Chúng tôi nhìn nhận ảnh hưởng của quyền hạn của chúng tôi đối với cuộc sống mọi người.

2 Tại Sao Các Ngân Khoản Được Giao Cho Giám Hộ và Tín Nhân Công

Tín Quỹ là gì?

Tín quỹ là một khí cụ pháp lý để chia quyền sở hữu tài sản: tín nhân giữ văn tự pháp lý của tài sản, nhưng quyền sử dụng và thụ hưởng tài sản là của người thừa hưởng.

Có nhiều loại tín quỹ và mặc dù các điều khoản của mỗi tín quỹ có thể khác nhau, điểm chính của mỗi tín quỹ là bốn phận pháp lý của tín nhân phải giữ tài sản ủy thác cho lợi ích duy nhất của người thừa hưởng.

Mục đích của tín quỹ là để bảo vệ tài sản ủy thác và để bảo đảm tài sản đó được sử dụng đúng mục đích ấn định. Luật quy định phải có một tín nhân để điều hành tín quỹ đúng mức, khôn ngoan và thận trọng, không tham gia các rủi ro vô lý và cần cù chu toàn các điều khoản của tín quỹ. Không cần phải nói, tín nhân không thể sử dụng tài sản trong tín quỹ cho lợi ích cá nhân của mình.



Các Ngân Khoản Của Con Quý Vị Trong Tín Quỹ

British Columbia có nhiều đạo luật bảo vệ quyền lợi tài chánh của trẻ em bằng cách đòi hỏi là số tiền nào đó cho, bồi thường hoặc cung cấp cho một người dưới 19 tuổi phải được giữ trong tín quỹ cho đến khi trẻ đó trở thành người lớn.

Trong nhiều trường hợp, các đạo luật của BC hoặc Tòa Án quyết định là Giám Hộ và Tín Nhân Công có quyền nhận và điều hành các ngân khoản cho vị thành niên.

Chi tiết sau đây được tóm lược từ nhiều đạo luật và điều lệ khác nhau để trình bày tổng quát cho quý vị biết ngân khoản được giao cho Giám Hộ và Tín Nhân Công như thế nào.

1. Các Ngân Khoản Thanh Toán Giải Quyết Thương Tích Cá Nhân được trả cho trẻ để bồi thường đau đớn và khổ sở, cho các phí tổn y tế và phí tổn chăm sóc, để bồi thường lương bổng vì mất việc làm, hoặc để bồi thường thất thoát lợi tức hoặc cơ hội để kiếm lợi tức trong tương lai (vì tai nạn). Đa số các phán quyết bồi thường thương tích cá nhân là từ tai nạn xe cộ và được hãng bảo hiểm (thường là ICBC) giao cho Giám Hộ và Tín Nhân Công.

2. Bồi Thường Thương Tích Cá Nhân là theo thẩm quyền của *Đạo Luật Bồi Thường Thương Tích Hình Sự* do Ban Thương Tích Hình Sự của WorkSafeBC điều hành.

Các khoản bồi thường này là để đền bù cho trẻ vì các thương tích như hành hung thể xác hoặc tinh dục. Cũng có thể bồi thường cho trẻ vì gây ra tử vong sai trái cho cha hoặc mẹ của trẻ, để đền bù cho trẻ bị mất tình thương, hướng dẫn và thân ái của cha hoặc mẹ, vì mất nguồn tài chánh nuôi dưỡng, và mất các dịch vụ.

Tùy ý của WorkSafeBC, các khoản bồi thường này có thể được trả cho bất cứ người nào mà, theo ý của Ủy Ban, hội đủ điều kiện nhất để điều hành khoản tiền trả cho nạn nhân. WCB thường giao các khoản tiền trả cho Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ trong tín quỹ.

Mục đích của tín quỹ là để bảo vệ tài sản ủy thác và để bảo đảm tài sản đó được sử dụng đúng mục đích ấn định.

3. Các Quyền Lợi Hưu Bổng Canada của Trẻ Mồ Côi là cho trẻ em mà cha (mẹ) đã mất. Khi không có người giám hộ nào khác, các quyền lợi này được Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ trong tín quỹ.

4. Các Quỹ Hưu Bổng được trả cho người thừa hưởng do người quá cố chỉ định trong chương trình hưu bổng. Nếu người thừa hưởng là trẻ em và người quá cố không chỉ định tín nhân nào, Giám Hộ và Tín Nhân Công có thể giữ các quyền lợi hưu bổng trong tín quỹ.

5. Quyền Lợi Tử Tuất Không Quy Lỗi được trả cho trẻ theo các điều lệ trong *Đạo Luật Bảo Hiểm (Xe)* cho trẻ khi người quá cố là người trong gia đình trẻ có trách nhiệm nuôi trẻ. Luật quy định là Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ các quyền lợi này trong tín quỹ.

6. Các Quỹ Bảo Hiểm Nhân Thọ được trả cho người thừa hưởng do người quá cố chỉ định. Nếu người thừa hưởng là trẻ em và người quá cố không chỉ định một tín nhân tư, Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ tiền này trong tín quỹ.

7. Thừa Kế theo một Chúc Thư được trả theo các điều khoản của chúc thư. Nếu chúc thư chỉ định trẻ là người thừa hưởng, người quá cố qua đời trong lúc trẻ chưa đủ 19 tuổi và chúc thư không chỉ định một tín nhân tư giữ các ngân khoản của trẻ, Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ các ngân khoản này trong tín quỹ.

8. Thừa Kế khi không có Chúc Thư và trẻ em là người thừa hưởng thì Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ các ngân khoản này trong tín quỹ.

9. Các Khoản Thanh Toán Giải Quyết hoặc Phán Quyết Bồi Thường của Tòa theo Đạo Luật Bồi

Thường Gia Đình có thể được Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ tiền trong tín quỹ. Các ngân khoản này được bồi thường vì bị mất cha hoặc mẹ để đền bù khi bị mất tình thương, hướng dẫn và thân ái của cha hoặc mẹ, vì mất nguồn tài chánh nuôi dưỡng trước đây và trong tương lai, mất các dịch vụ trước đây và trong tương lai của cha mẹ, và mất thừa kế.

10. Thu nhập giải trí của trẻ được Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ một phần sau khi đã đạt đến mức \$5,000 tổng thu nhập trọn đời. Sau mức này, 25% số thu nhập gộp của trẻ sẽ được Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ trong tín quỹ và số còn lại do cha mẹ giữ trong tín quỹ cho trẻ.

11. Các Ngân Khoản Xổ Số. Hội Đồng BC Lottery trả tiền trúng từ \$5,000 trở lên cho Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ trong tín quỹ cho trẻ. Các số tiền dưới \$5,000 được trả vào tín quỹ cho cha mẹ hoặc người giám hộ của trẻ.

Luật quy định phải có một tín nhân để điều hành tín quỹ đúng mức, không ngoan và thận trọng, không tham gia các rủi ro vô lý và cần cù chu toàn các điều khoản của tín quỹ.

3 Điều Hành Tín Quỹ Của Con Quý Vị

Trương Mục Tín Quỹ Của Con Quý Vị

Giám Hộ và Tín Nhân Công thành lập một trương mục tín quỹ cá nhân cho mỗi quỹ của trẻ. Khi nhận ngân khoản, trương mục sẽ được mở, chi tiết của trẻ được xác nhận, và cha mẹ hoặc người giám hộ được gửi thư cùng với một tập thông tin.

Giám Hộ và Tín Nhân Công đầu tư tiền giữ trong tín quỹ theo luật BC.

Khi nhận được các ngân khoản, Giám Hộ và Tín Nhân Công đầu tư các ngân khoản của trẻ vào Tín Quỹ Giám Hộ và Tín Nhân Công, do Công Ty Quản Trị Đầu Tư BC điều hành. Trong một số trường hợp các ngân khoản này có thể được đầu tư riêng rẽ qua các dịch vụ của một quản lý đầu tư chuyên nghiệp từ bên ngoài.

Tất cả lợi tức kiếm được từ đầu tư được ký thác vào trương mục tín quỹ của trẻ.

Muốn biết thêm chi tiết về việc tiền của trẻ được đầu tư như thế nào, xin xem “Đầu Tư Các Ngân Khoản Của Con Quý Vị”.

Giữ Kín

Giám Hộ và Tín Nhân Công quyết tâm giữ kín hồ sơ và chi tiết của con quý vị. Đây là một phần quan trọng của việc bảo vệ các quyền và quyền lợi của thân chủ chúng tôi.

Tất cả hồ sơ do Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ đều an ninh. Văn phòng chúng tôi luôn luôn được khóa và chỉ có các nhân viên làm việc với các hồ sơ đó mới được xem chi tiết trong đó. Hồ sơ điện toán của chúng tôi cũng được bảo vệ để không bị tiết lộ chi tiết bằng phương tiện điện tử và những người không làm việc về một hồ sơ sẽ không đọc được nội dung hồ sơ.

Giữ kín là một trong các lý do chúng tôi yêu cầu gửi văn bản xin rút tiền từ ngân khoản của trẻ hoặc để hỏi về số tiền trong trương mục của trẻ.

Các số tiền còn trong trương mục hoặc các số trương mục không được tiết lộ qua điện thoại trừ phi chúng tôi biết chắc quý vị là người giám hộ hợp pháp của trẻ và chúng tôi có mối quan hệ liên tục với quý vị. Đây là một trong các lý do chúng tôi tin rằng nhân viên của chúng tôi cần phải thiết lập một mối quan hệ làm việc với những người giám hộ của trẻ.

Chi Tiết Quý Vị Sẽ Nhận Được

Các Bản kết Toán Trương Mục

Giám Hộ và Tín Nhân Công tin vào tầm quan trọng của việc ghi chép đầy đủ các ngân khoản giữ trong tín quỹ, và có thể lập các bản kết toán trương mục với hồ sơ chi tiết của những lần giao dịch (tiền lời, ký thác, lệ phí, rút tiền) trong trương mục tín quỹ của con quý vị. Quý vị có thể hỏi xin các bản kết toán này từ Quản Lý Tín Quỹ của quý vị.

Chi Tiết Về Thuế

Nếu các ngân khoản của con quý vị thu được hơn \$50 tiền lời trong một năm, một mẫu chi tiết T-5 sẽ được lập và gửi cho con quý vị qua quý vị. (Xin xem “Thông Tin về Thuế trên Các Ngân Khoản Của Trẻ Em”).

4

Sử Dụng Các Ngân Khoản

Làm Thế Nào để Sử Dụng Các Ngân Khoản

Giám Hộ và Tín Nhân Công có thể tự ý và có quyền giải tỏa tất cả hoặc một phần tiền của trẻ – trước 19 tuổi – để nuôi dưỡng, giáo dục và có lợi cho trẻ. Đồng thời, Giám Hộ và Tín Nhân Công phải bảo đảm bất cứ ngân khoản nào giải tỏa đều được dùng cho mục đích hoặc các mục đích quy định.

Khi đánh giá các yêu cầu rút tiền từ tín quỹ, Giám Hộ và Tín Nhân Công cần xét nhiều yếu tố, kể cả yêu cầu đó có phải là cho những gì có thể được gọi là “nuôi dưỡng” hay một “cơ hội đặc biệt”.

Nuôi dưỡng có nghĩa là các ngân khoản được giải tỏa để cung cấp thực phẩm, chỗ ở, quần áo và các nhu yếu phẩm khác cho trẻ.

Cơ Hội Đặc Biệt có nghĩa là các ngân khoản được giải tỏa để giáo dục hoặc có lợi cho trẻ và cung cấp các cơ hội mà lẽ ra trẻ không có trừ phi có các ngân khoản từ tín quỹ.

Văn kiện thành lập tín quỹ của trẻ, hoặc luật quy định các nhiệm vụ của tín quỹ, hướng dẫn Giám Hộ và Tín Nhân Công để hiểu mục đích của các ngân khoản này và có thể hoặc không thể sử dụng như thế.

Giải Tỏa Ngân Khoản để Nuôi Dưỡng

Khi cứu xét giải tỏa các ngân khoản để nuôi dưỡng, Giám Hộ và Tín Nhân Công theo hướng dẫn của Đoạn 88 trong *Đạo Luật Quan Hệ Gia Đình*, ghi rằng “mỗi người cha hoặc mẹ của trẻ có trách nhiệm và phải hỗ trợ và nuôi dưỡng trẻ hợp lý và cần thiết.” Tức là, các chính sách của Giám Hộ và Tín Nhân Công về việc giải tỏa các ngân khoản để nuôi dưỡng được dựa trên niềm tin cơ bản là cha mẹ có trách nhiệm nuôi dưỡng con họ, và trẻ thông thường không phải trả tiền nuôi dưỡng từ tín quỹ của mình.

Khi quý vị yêu cầu tài trợ cho việc nuôi dưỡng, Quản Lý Tín Quỹ của quý vị sẽ muốn biết:

- lý do yêu cầu
- bất cứ kế hoạch nào trong tương lai để sử dụng các ngân khoản này (chẳng hạn như giáo dục hậu trung học)
- số tiền yêu cầu và ý định sử dụng
- tại sao gia đình không thể cung cấp phần tài trợ này.

Ngoài ra, Quản Lý Tín Quỹ cũng sẽ cứu xét:

- mục đích trả tiền đó thay mặt cho trẻ hoặc trả cho trẻ
- các điều khoản quy định trong văn kiện tín quỹ về việc sử dụng các ngân khoản này (nếu không phải là nuôi dưỡng, giáo dục và có lợi cho trẻ)
- số tiền trong tín quỹ
- bất cứ nguồn tài trợ nào khác
- các thay đổi trong tiêu chuẩn sinh sống trước đây và hiện nay của trẻ (chẳng hạn như hoàn cảnh tài chính của trẻ thay đổi vì cha hoặc mẹ qua đời).

Khi yêu cầu các ngân khoản để nuôi dưỡng con quý vị từ tín quỹ, hãy gọi cho Quản Lý Tín Quỹ. Nếu con quý vị biết Giám Hộ và Tín Nhân Công đang giữ tiền của trẻ trong tín quỹ, Quản Lý Tín Quỹ cũng có thể tham khảo với trẻ. Quản Lý Tín Quỹ sau đó sẽ yêu cầu quý vị hoặc con quý vị viết thư yêu cầu cùng với (các) lý do yêu cầu rút tiền. Việc này là để bảo đảm cứu xét kỹ lưỡng yêu cầu của quý vị.

Giải Tỏa Ngân Khoản cho Các Cơ Hội Đặc Biệt

Khi cứu xét yêu cầu giải tỏa các ngân khoản cho các cơ hội đặc biệt, Giám Hộ và Tín Nhân Công bắt đầu bằng căn bản là ngân khoản tín quỹ của trẻ không nên được cứu xét là nguồn ngân khoản đầu tiên hoặc duy nhất cho cơ hội đặc biệt đó. Chúng tôi muốn chắc chắn – trước khi tiêu tiền của con quý vị – là đã thăm dò hợp lý những cách khác, gồm cả gia đình quý vị có thể đóng góp tài trợ cơ hội đặc biệt này hay không.

Khi quý vị yêu cầu tài trợ cho một cơ hội đặc biệt, Quản Lý Tín Quỹ sẽ muốn biết:

- cơ hội đặc biệt đó và lợi ích cho trẻ là gì
- phí tổn lúc đầu và bất cứ phí tổn nào liên tục của cơ hội đặc biệt đó
- trẻ có thể có cơ hội đặc biệt đó hay không nếu không có tín quỹ
- có bất cứ nguồn ngân khoản nào khác cho cơ hội đặc biệt đó hay không
- có thể tài trợ chung hay không (thí dụ, với cha mẹ hoặc người giám hộ).

Ngoài ra, Quản Lý Tín Quỹ cũng sẽ cứu xét:

- mục đích trả tiền cho trẻ
- số tiền trong tín quỹ
- các điều khoản trong văn kiện tín quỹ, nếu có, về việc sử dụng các ngân khoản
- các mức dự phóng tài chánh cho tín quỹ
- các nhu cầu hiện nay và tương lai của trẻ
- tuổi của trẻ.

Những bước yêu cầu tài trợ cho một cơ hội đặc biệt cũng giống như yêu cầu tài trợ nuôi dưỡng. Nếu số tiền yêu cầu cho một món cụ thể nhiều hơn phí tổn tiêu biểu, quý vị có thể được yêu cầu cung cấp giá từ một thành phần thứ ba chẳng hạn như một nhà cung cấp hoặc bán hàng.

Tóm Lược

Quản Lý Tín Quỹ sẽ làm việc với quý vị để bảo đảm là tín quỹ của con quý vị được dùng có lợi cho con quý vị, và luôn luôn xét đến các kế hoạch tương lai của quý vị cho con – và các kế hoạch tương lai của con quý vị.

Đồng thời chúng tôi cũng cố giúp quý vị đáp ứng các nhu cầu tài chánh của trẻ, Giám Hộ và Tín Nhân Công cũng có nhiệm vụ phải hành động thận trọng, xét đến việc sử dụng các ngân khoản đúng mục đích hoặc thích đáng, và tuân hành bất cứ chỉ thị nào của Tòa.

Nếu quý vị có bất cứ thắc mắc gì về các quyết định được đưa ra về các khoản chi tiêu từ tín quỹ, xin thảo luận với Quản Lý Tín Quỹ.

5 Các Khoản Phân Phối Tiền Sau Cùng

Giải Tỏa Ngân Khoản Trong Tín Quỹ

Trong đa số trường hợp, khi con quý vị đủ 19 tuổi, về mặt pháp lý trẻ trở thành người lớn và sẽ nhận các ngân khoản giữ trong tín quỹ cho trẻ. Tuy nhiên, nếu các ngân khoản đó được giữ theo một chúc thư hoặc văn kiện tòa quy định là các ngân khoản đó sẽ được giải tỏa vào tuổi không phải 19, Giám Hộ và Tín Nhân Công sẽ tuân hành các chỉ thị trong văn kiện đó.

Trong cả hai trường hợp, Giám Hộ và Tín Nhân Công sẽ giải tỏa tài sản trong tín quỹ trừ phi có các dấu hiệu cho thấy trẻ có thể không có khả năng pháp lý để quản lý các vấn đề tài chính của mình.

Khoảng 30 ngày trước khi con quý vị đủ 19 tuổi, trẻ sẽ nhận được một tập thông tin từ Giám Hộ và Tín Nhân Công. Trong đó sẽ gồm một bản kết toán của trương mục của trẻ, và một mẫu phân phối cho con quý vị ký tên khi đủ 19 tuổi.

Cho Con Quý Vị Biết Về Tín Quỹ

Kinh nghiệm của chúng tôi cho thấy là đa số cha mẹ cho con họ biết về tín quỹ trước khi trẻ được 16 tuổi. Tuy nhiên, một số cha mẹ có lý do để tin rằng không nên cho biết tin đó cho đến khi họ cảm thấy con họ có thể hiểu rõ hơn về các cơ hội và hậu quả đi kèm với việc nhận một số tiền lớn. Chúng tôi nhìn nhận đây là một quyết định cá nhân và tôn trọng quyết định của quý vị.

Nếu quý vị đã nói cho trẻ biết về tín quỹ, Quản Lý Tín Quỹ sẽ mời trẻ tham gia hoạch định cho lúc giải tỏa các ngân khoản. Nếu quý vị quyết định không cho trẻ biết, Quản Lý Tín Quỹ sẽ không gửi thư từ gì cho con quý vị hoặc thảo luận về tín quỹ. Tuy nhiên, chúng tôi đề nghị quý vị nên bàn với con về các quyết định liên quan đến tín quỹ, nhất là khi trẻ sắp đến mười chín tuổi.

Bất luận con quý vị bao nhiêu tuổi, nếu trẻ liên lạc với văn phòng Giám Hộ và Tín Nhân Công để hỏi tin tức về ngân khoản, chúng tôi sẽ phải tiết lộ. Quản Lý Tín Quỹ sẽ khuyến khích trẻ thảo luận vấn đề với quý vị.

Nếu quý vị muốn nói chuyện với người nào đó về các quan điểm khác nhau về việc cho con biết về tín quỹ, hãy liên lạc với Quản Lý Tín Quỹ của con quý vị. Quản Lý Tín Quỹ sẽ có thể chia sẻ kinh nghiệm của các cha mẹ khác với quý vị, trong khi vẫn giữ kín chi tiết người khác.

Hoạch Định Trước Khi Con Quý Vị Đủ 19 Tuổi

Khi con quý vị được 16 tuổi, hay ba năm trước tuổi mà tín quỹ sẽ trả các ngân khoản, chúng tôi bắt đầu làm việc với quý vị và con quý vị để hoạch định cho lúc phân phối các ngân khoản giữ trong tín quỹ.

Gần ngày sinh nhật 16 tuổi của trẻ, quý vị sẽ nhận được một tập thông tin trong đó có một bản kết toán về trị giá hiện thời của trương mục tín quỹ. Tùy theo trị giá của trương mục, quý vị có thể được gửi:

- chi tiết về các nguồn tài chính trong cộng đồng, như ngân hàng và các viện khác có các dịch vụ hoạch định
- chi tiết về bất cứ phần hỗ trợ tài chính nào của tín quỹ để chuẩn bị cho trẻ quản lý các ngân khoản của mình
- đề nghị cung cấp các dịch vụ tham vấn tổng quát để thảo luận thêm các kế hoạch cho lúc con quý vị nhận ngân khoản trong tín quỹ của trẻ.

Quản Lý Tín Quỹ của con quý vị có thể giúp quý vị lập một kế hoạch để chuẩn bị cho trẻ đảm nhiệm quyền quản lý tín quỹ của mình, và có thể đề nghị các nguồn cố vấn tài chính, pháp lý và thuế vụ chuyên nghiệp.

Các Thắc Mắc Về Khả Năng Quản Lý Tiền Của Con Quý Vị

Chúng tôi hiểu rằng một số cha mẹ có thể quan ngại về việc con họ nhận một số tiền lớn khi đến ngày sinh nhật 19 tuổi của trẻ. Tuy nhiên, luật quy định là con quý vị có quyền nhận các ngân khoản chúng tôi giữ trong tín quỹ và chúng tôi không được giữ lại các ngân khoản của trẻ trừ phi có các dấu hiệu cho thấy trẻ có thể không có khả năng pháp lý để quản lý các vấn đề tài chính của mình. Vì trẻ được xem là người lớn khi 19 tuổi, chúng tôi không được giữ lại các ngân khoản của trẻ chỉ vì trẻ không có trách nhiệm hoặc chín chắn.

Nếu quý vị và con quý vị có quan ngại về vấn đề này, xin hỏi một luật sư có thể cố vấn cho con quý vị về các chọn lựa của trẻ khi trở thành người lớn năm 19 tuổi.

Khi Quý Vị Có Các Quan Ngại Nghiêm Trọng Về Khả Năng Của Con Mình

Có một số trường hợp khi trẻ đủ 19 tuổi có thể không có khả năng tâm thần để quản lý tài chính của mình. Các trẻ này sẽ có thể cần được yểm trợ và trợ giúp khi thành người lớn, và phải có các kế hoạch thay thế. Quản Lý Tín Quỹ của quý vị có nhiều kinh nghiệm về các trường hợp này, và sẽ làm việc với quý vị và con quý vị để hoạch định cho tương lai.

Nên bắt đầu thảo luận càng sớm càng tốt, và chắc chắn đến lúc trẻ được 16 tuổi, tuổi mà Quản Lý Tín Quỹ bắt đầu làm việc với quý vị và con quý vị để hoạch định cho việc quản lý liên tục các ngân khoản.

Khi quý vị cùng làm việc với nhau để lập một kế hoạch, Quản Lý Tín Quỹ duyệt lại hồ sơ của trẻ và có thể đề nghị thu thập thêm chi tiết từ các chuyên viên và những người khác có liên quan đến con quý vị.

Quý vị có thể cần cố vấn tài chính, pháp lý và thuế vụ khi lập kế hoạch. Quản Lý Tín Quỹ có thể giới thiệu quý vị đến nhiều nguồn tài nguyên khác nhau trong cộng đồng và cho quý vị biết các dịch vụ chuyên nghiệp này có được tài trợ từ tín quỹ hay không.

Quý vị cũng có thể muốn thăm dò các dịch vụ yểm trợ và trợ giúp từ Bộ Phát Triển Trẻ Em và Gia Đình, Các Dịch Vụ Sinh Sống Trong Cộng Đồng và các tổ chức khác trong cộng đồng. Quản Lý Tín Quỹ của con quý vị có thể giới thiệu quý vị đến nơi thích ứng.

Quý vị có thể thăm dò những cách quyết định khác như Quyền Quyết Định¹ hoặc một Thỏa Thuận Đại Diện. Quản Lý Tín Quỹ sẽ giới thiệu quý vị đến một nhân viên chuyên môn của Ban Dịch Vụ cho Người Lớn của chúng tôi để được giải thích về những cách khác nhau.

Xin an tâm là có nhiều cách và dịch vụ. Chúng tôi sẽ làm việc với quý vị để lập một kế hoạch giúp con quý vị đạt được các mục tiêu của trẻ và có một tương lai vững chắc.

¹Quyền Quyết Định là một thẩm quyền pháp lý do Tối Cao Pháp Viện British Columbia cấp cho một người để người đó có quyền quản lý các vấn đề cá nhân, pháp lý và tài chính cho một người lớn khác.

6 Đầu Tư Các Ngân Khoản Của Con Quý Vị

Là tín nhân giữ tài sản của con quý vị, Giám Hộ và Tín Nhân Công phải làm việc thận trọng, tôn trọng các nguyên tắc ủy thác và cuối cùng là chịu trách nhiệm với thân chủ và tòa án. Vai trò ủy thác đòi hỏi phải thực thi các nhiệm vụ đầu tư theo cung cách kỹ lưỡng, khéo léo và cẩn cù của một người đầu tư thận trọng.

Tiền giữ trong tín quỹ được đầu tư theo luật, và tất cả các khoản đầu tư đều chịu chi phối của *Đạo Luật Điều Hành Tài Chánh*, *Đạo Luật Tín Nhân* và *Đạo Luật Giám Hộ và Tín Nhân Công*, hoặc Tòa Án.

Các ngân khoản của thân chủ có thể được đầu tư vào một trong các quỹ thông thường của Giám Hộ và Tín Nhân Công hoặc được quản lý trong nội bộ qua một hãng dịch vụ đầu tư có hợp đồng.

Quỹ Đầu Tư Vào Thị Trường Tài Chánh Ưu Hạng của Giám Hộ và Tín Nhân Công

Giám Hộ và Tín Nhân Công đầu tư các ngân khoản vào Quỹ Đầu Tư Thị Trường Tài Chánh Ưu

Hạng của Giám Hộ và Tín Nhân Công, do Công Ty Quản Lý Đầu Tư BC quản lý.

Quỹ này đầu tư 65% vào chứng khoán của thị trường tài chánh và 35% vào công khố phiếu ngắn hạn, và mức lãi cũng tương tự như công khố phiếu ba năm. Tiền lãi thu được từ quỹ này được ký thác vào các trương mục của thân chủ hàng tháng. Các ngân khoản của con quý vị trong quỹ này hoàn toàn có thể lấy ra bất cứ lúc nào mà không bị phạt.

Các Khoản Lệ Phí của Giám Hộ và Tín Nhân Công trên Các Khoản Đầu Tư

Tương tự như các tín nhân khác, Giám Hộ và Tín Nhân Công tính một khoản lệ phí quản lý vốn và tài sản dựa trên trị giá thị trường của các khoản đầu tư, và một khoản lệ phí lợi tức hoặc vốn dựa trên số lợi tức hoặc vốn có lời của các khoản đầu tư này. Các khoản lệ phí này được nêu trong Các Điều Lệ của *Đạo Luật Giám Hộ và Tín Nhân Công*. Muốn biết thêm chi tiết, xem “Các Khoản Lệ Phí”.

7 Các Khoản Lệ Phí của Giám Hộ và Tín Nhân Công

Cũng như hầu hết Các Văn Phòng Giám Hộ và Tín Nhân Công khác tại Canada, và với đạo luật của British Columbia quy định các khoản lệ phí được phép cho tín nhân công và tư, Giám Hộ và Tín Nhân Công tính các khoản lệ phí khác nhau để điều hành các tín quỹ giữ cho trẻ em.

Các số tiền này được ấn định trong Điều Lệ về Lệ Phí của *Đạo Luật Giám Hộ và Tín Nhân Công*. Chi tiết về mỗi khoản lệ phí được tính thông lệ trên một trương mục tín quỹ và các dịch vụ cung cấp là như sau:

Hoa Hồng Vốn

Hoa Hồng Vốn là một khoản lệ phí trả cho Giám Hộ và Tín Nhân Công về công việc làm cho trẻ. Việc này gồm các dịch vụ xác định các nhu cầu tài chánh tức thời và trong tương lai của trẻ, quản lý liên tục tín quỹ gồm cả các quyết định đầu tư và chi tiêu, và đảm nhận rủi ro cho các quyết định đã đưa ra.

Tùy theo bản chất tín quỹ, một khoản hoa hồng vốn là 5% trị giá tài sản sẽ được tính vào lúc nhận ngân khoản, trong khi, hoặc vào lúc chấm dứt quyền tín nhân. Hoa hồng vốn là lệ phí một lần tính trên mỗi lần ký thác vốn.

Hoa Hồng Lợi Tức

Hoa hồng lợi tức được trả cho Giám Hộ và Tín Nhân Công cho tất cả các hoạt động liên quan đến việc thu thập và ghi lại lợi tức, lập và trả hóa đơn, thiết lập và theo dõi ngân sách của trẻ, lưu hồ sơ và tất cả các nhiệm vụ khác liên quan đến việc điều hành liên tục các vấn đề tài chánh của trẻ.

Khi một trương mục của trẻ có lợi tức (chẳng hạn như thu nhập từ đầu tư hoặc tiền lãi), lợi tức đó được tính vào trương mục đó và 5% số lợi tức được tính là hoa hồng lợi tức.

Lệ Phí Quản Lý Tài Sản

Lệ phí quản lý tài sản liên quan đến việc quản lý tài sản và trách nhiệm, và trả cho Giám Hộ và Tín Nhân Công cho tất cả các hoạt động liên quan đến việc bảo tồn giá trị và trông giữ an toàn các tài sản của thân chủ đang điều hành. Khoản lệ phí này cũng là để trả cho các quyết định về việc đầu tư tài sản của tín quỹ, bất luận trên căn bản riêng hoặc chung, và theo dõi hiệu năng các dịch vụ đầu tư do các chuyên viên cung cấp.

Lệ phí quản lý tài sản được tính hàng tháng và từ 0.4 đến 1% mỗi năm trên các tài sản điều hành.

Các Số Tiền Khác Có Thể Tính vào Trương Mục Tín Quỹ

Tuy các tín nhân không được giao quyền quyết định cho người khác, họ có thể thuê các chuyên gia để làm những việc đòi hỏi có các kỹ năng và kiến thức đặc biệt. Những người người được thuê cho các dịch vụ này có thể gồm luật sư, nhân viên cố vấn đầu tư, nhà môi giới, kế toán viên, nhân viên định giá bất động sản, v.v... Các khoản lệ phí chuyên môn của những người này được tính vào trương mục tín quỹ.

Thuế Hàng Hóa và Dịch Vụ

Chính Quyền Liên Bang đã quyết định là Giám Hộ và Tín Nhân Công phải tính thuế GST trên tất cả các khoản lệ phí và hoa hồng.

Trừ Thuế

Sở Quan Thuế và Thuế Vụ Canada (trước đây là Sở Thuế Vụ Canada) đã quyết định là các khoản lệ phí của Giám Hộ và Tín Nhân Công không được trừ thuế. Trường hợp này ngược với các khoản lệ phí quản lý đầu tư, nói chung được trừ thuế.

8 Chi Tiết về Thuế trên Các Ngân Khoản Của Trẻ Em

Các chi tiết về thuế sau đây nên chỉ được xem là sơ lược tổng quát. Chúng tôi đề nghị quý vị nhờ cố vấn chuyên nghiệp nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào về việc đánh thuế các ngân khoản của con quý vị.

Số Bảo Hiểm Xã Hội

Giám Hộ và Tín Nhân Công phải yêu cầu Số Bảo Hiểm Xã Hội cho con quý vị. Việc này thật cần thiết nếu trẻ phải khai thuế lợi tức, hoặc khi trẻ tìm việc. Muốn xin Số Bảo Hiểm Xã Hội, hãy liên lạc với Bộ Phát Triển Nhân Dụng Canada.

Các Điều Kiện về Thuế Lợi Tức

Sở Quan Thuế và Thuế Vụ Canada (trước đây là Sở Thuế Vụ Canada) xem tiền lãi trên các ngân khoản của con quý vị là lợi tức cho trẻ.

Phải khai thuế mẫu T-1 cho trẻ khi lợi tức của trẻ từ tất cả các nguồn (kể cả lợi tức kiếm được trong tín quỹ) vượt quá các khoản miễn tính cơ bản của trẻ. Nên kiểm chứng số tiền miễn tính cơ bản hàng năm.

Con quý vị có phải khai thuế hay không tùy vào một số yếu tố, chẳng hạn như:

- số lợi tức của trẻ cho năm đó
- số người nương tựa cho trẻ
- trẻ hội đủ điều kiện được hoàn lại thuế hoặc tín khoản GST.

Lợi Tức Chịu Thuế

Đạo Luật Thuế Lợi Tức đòi hỏi phải gồm các loại lợi tức sau đây khi tính lợi tức của trẻ:

- quyền lợi CPP của trẻ mồ côi, dù trả cho người giám hộ giữ trong tín quỹ

- lợi tức từ việc làm, dù là bán thời gian hay toàn thời gian
- lợi tức từ đầu tư (quỹ đầu tư gộp chung, ký thác định kỳ, tiền chia lời), các trương mục ngân hàng hoặc nguồn khác.

Các Trường Hợp Miễn Thuế Và Cứu Xét Đặc Biệt

Sở Quan Thuế và Thuế Vụ Canada cho phép lợi tức trên các khoản thanh toán giải quyết thương tích cá nhân được miễn thuế lợi tức cho đến năm người nhận đủ 22 tuổi. Vì luật thuế phức tạp, quý vị nên nhờ cố vấn hoặc trợ giúp chuyên nghiệp về thuế nếu áp dụng cho con quý vị.

Các số tiền trả một lần mà con quý vị nhận được để thanh toán giải quyết đơn đòi bồi thường tai nạn/bảo hiểm nói chung không chịu thuế. Tuy nhiên, nếu số tiền trả một lần gồm tiền lãi kiếm được trong lúc số tiền đó được giữ ở Tòa hoặc trong tay luật sư, số tiền lãi nhận được phải chịu thuế. Thông thường ngân hàng giữ các ngân khoản trong thời gian này sẽ lập mẫu thông tin T-5.

Những phần lợi tức dành cho con quý vị từ một di sản hoặc tín quỹ được ghi trên mẫu thông tin T-3, dù cho lợi tức đó có thể chưa được phân phối cho trẻ. Có thể hỏi người thi hành di sản để biết chi tiết tài chánh về di sản và hỏi tín nhân để biết về tín quỹ.

Các Số Tiền Không Chịu Thuế Nhận Vào Tín Quỹ

Không phải lợi tức nào cũng chịu thuế. Thí dụ, tiền bảo hiểm và các số tiền nhận được theo “thanh toán giải quyết có tổ chức” không chịu thuế. Tuy nhiên, lợi tức sau đó kiếm được trên số tiền vốn này phải chịu thuế.

Phần vốn của khoản phân phối di sản không chịu thuế.

Lợi tức trẻ nhận được từ quà của cha mẹ hoặc ông bà có thể không chịu thuế, vì có thể được tính ngược về người tặng cho đến khi trẻ được 18 tuổi.

Thuế Trên Tiền Phân Phối Cho Trẻ Lúc 19 Tuổi

Không có thuế trên khoản phân phối sau cùng con quý vị nhận từ Giám Hộ và Tín Nhân Công lúc 19 tuổi, hoặc vào tuổi nêu trong văn kiện tín quỹ.

Khai Thuế

Theo luật BC, tiền giữ trong tín quỹ là thuộc về trẻ dù cho trẻ chưa nhận được tiền đó cho đến năm 19 tuổi. Khi Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ tiền cho trẻ, Sở Quan Thuế và Thuế Vụ Canada đòi hỏi Giám Hộ và Tín Nhân Công phúc trình lợi tức tiền lãi đã được tính vào mỗi trường mục.

Lợi tức này được phúc trình hàng năm trên mẫu thông tin T-5 do Giám Hộ và Tín Nhân Công cấp. Mẫu thông tin thuế T-5 được cung cấp cho người giám hộ, và bản sao cho Sở Quan Thuế và Thuế Vụ Canada.

Tuy lợi tức là của trẻ, Sở Quan Thuế và Thuế Vụ Canada trông vào **cha mẹ hoặc người giám hộ khai và nộp đơn khai thuế.**

Điều quan trọng cần lưu ý là lợi tức của trẻ phải được phúc trình trong đơn khai thuế nộp dưới tên trẻ. Làm như vậy sẽ cho trẻ khai được toàn bộ số tiền miễn thuế cá nhân. Trừ lợi tức trên quà tặng, lợi tức của trẻ không được khai trong đơn khai thuế lợi tức của cha mẹ hoặc người giám hộ.

Khai thuế trẻ sẽ bị phạt tiền và tiền lãi.

Đóng Thuế Lợi Tức Của Con Quý Vị

Nếu con quý vị nợ thuế lợi tức trên lợi tức kiếm được, trẻ có trách nhiệm trả tiền thuế đó cho Sở Quan Thuế và Thuế Vụ Canada. Khi các ngân khoản của trẻ do Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ, thuế có thể được trả từ trường mục tín quỹ. Sau khi khai thuế và xác định số thuế, hãy liên lạc với Quản Lý Tín Quỹ của quý vị để yêu cầu trả số tiền thuế (Xem “Sử Dụng Các Ngân Khoản”).

Giám Hộ và Tín Nhân Công chỉ nộp đơn khai thuế cho trẻ khi chúng tôi cũng là giám hộ di sản của trẻ. Do đó, nếu **quý vị** là giám hộ di sản của trẻ, quý vị hoặc con quý vị phải nộp đơn khai thuế nếu cần.

Hoàn Lại Hoặc Tín Khoản Thuế GST

Tiền hoàn lại hoặc tín khoản GST không được trả cho người đóng thuế cho đến khi đã đủ 19 tuổi.

Quyền Của Trẻ Khai Những Khoản Khấu Trừ

Sở Quan Thuế và Thuế Vụ Canada cho phép khai nhiều khoản khấu trừ và tín khoản thuế khác nhau, tùy theo bản chất lợi tức của người đóng thuế. Nếu nghi ngờ, quý vị nên nhờ cố vấn chuyên nghiệp về thuế.

Thí dụ, nếu trẻ có con nường tựa tài chánh vào trẻ, trẻ đó hội đủ điều kiện khai hưởng quyền lợi thuế. Trẻ đó cũng có thể hội đủ điều kiện khai em bé là “tương đương với người phối ngẫu” và được hưởng tín khoản thuế tương ứng.

Khai Con Tôi là Người Nương Tựa

Nếu quý vị độc thân, ly dị, ly thân hoặc góa, quý vị có quyền khai số tiền “tương đương với người phối ngẫu” nếu quý vị hỗ trợ tài chánh cho một trẻ sống với quý vị, trẻ dưới 18 tuổi và có liên hệ huyết thống, qua hôn nhân hoặc nhận nuôi. Số tín khoản “tương đương với người phối ngẫu” phải được kiểm chứng vào lúc điền đơn khai thuế.

Các Chương Trình Tiết Kiệm Hời Hưu Có Ghi Danh (RRSPs)

Con quý vị có thể chỉ đóng góp vào một RRSP nếu trẻ có phúc trình “lợi tức làm việc” trong (những) năm trước. “Lợi tức làm việc” thường là từ việc làm, thương nghiệp hoặc lợi tức cho thuê ròng.

Lợi tức đầu tư như tiền lãi, tiền chia lời hoặc tiền vốn tăng thì **không được xem là** “lợi tức làm việc”. Do đó, Giám Hộ và Tín Nhân Công quản lý các ngân khoản không tạo ra được lợi tức làm việc hội đủ điều kiện cho RRSP cho con quý vị.

Các Chương Trình Tiết Kiệm Giáo Dục Có Ghi Danh (RESPs)

Giám Hộ và Tín Nhân Công đang đánh giá các RESPs cho tín quỹ của trẻ em. Vào lúc này, các ngân khoản từ tương mục tín quỹ của trẻ không được giải tỏa để mua RESPs.

Các Quyền Lợi CPP Của Trẻ Mồ Côi

Tuy Các Quyền Lợi CPP của Trẻ Mồ Côi được trả cho người giám hộ được ủy thác, lợi tức được tính là của trẻ. Quỹ Hưu Bổng Canada sẽ tiếp tục trả tiền cho trẻ cho đến năm 18 tuổi, HOẶC

- đến 25 tuổi nếu
 - trẻ không kết hôn VÀ
 - là một sinh viên hội đủ điều kiện (học ít nhất 3 lớp mỗi lục cá nguyệt tại một viện giáo dục chỉ định như một viện đại học, trường cao đẳng hoặc trường kỹ thuật)
- trên 18 tuổi nếu
 - trẻ không kết hôn VÀ bị một chứng khuyết tật theo định nghĩa của luật.

9 Theo Dõi Các Tín Quỹ

Các Tín Nhân Tư cho Một Tín Quỹ Của Trẻ

Trong những trường hợp cha mẹ hoặc người lớn khác được bổ nhiệm làm tín nhân tư của các ngân khoản của trẻ, tín nhân đó theo luật định phải tuân hành các điều khoản của văn kiện tín quỹ hoặc luật chi phối tín quỹ đó.

Việc đầu tiên cha mẹ hoặc người lớn kia phải làm là mở một tương mục dưới tên cha mẹ *trong tín quỹ* cho trẻ. Họ phải giữ hồ sơ các ngân khoản tín quỹ và bảo đảm bất cứ khoản đầu tư nào cũng đều được phép theo *Đạo Luật Tín Nhân* hoặc các điều khoản của văn kiện tín quỹ.

Cũng có các điều luật về việc được sử dụng các ngân khoản tín quỹ cho việc gì, tùy theo nguồn ngân khoản và các điều khoản của văn kiện tín quỹ.

Thí dụ, một số ngân khoản được dành riêng để nuôi dưỡng trẻ và các khoản khác thì không. Các mục đích khác nhau của các ngân khoản này được đề cập trong “Tại Sao Các Ngân Khoản Được Giao Cho Giám Hộ và Tín Nhân Công”.

Theo Dõi Và Trợ Giúp

Khi Tòa bổ nhiệm cha mẹ hoặc người lớn khác làm tín nhân tư, Tòa cũng có thể bổ nhiệm Giám Hộ và Tín Nhân Công để theo dõi việc sử dụng tín quỹ, bảo đảm là các ngân khoản trong tín quỹ được đầu tư theo *Đạo Luật Tín Nhân* hoặc các điều khoản của văn kiện tín quỹ, và tất cả những khoản chi tiêu đều có giấy tờ ghi lại và theo đúng các điều luật chi phối mục đích của tín quỹ. Khi Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ vai trò theo dõi đặc biệt này, tín nhân tư phải cung cấp hồ sơ kế toán của các ngân khoản tín quỹ hàng năm, hoặc theo quy định của Lệnh Tòa.

Sau khi Giám Hộ và Tín Nhân Công được cho biết là phải theo dõi một tín quỹ tư cho một trẻ thì sẽ mở hồ sơ và gửi thư cho tín nhân tư yêu cầu cung cấp chi tiết cụ thể về tín quỹ.

Khi tín nhân tư đã nộp sổ sách kế toán, các văn kiện được duyệt xét, chi tiết được tóm lược và lập phúc trình hòa hợp. Sau đó tín nhân tư được gửi một bản sao phúc trình này và một chứng thư có chữ ký của Giám Đốc, Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên.

Đôi khi Tòa chỉ định một phần ngân khoản thanh toán giải quyết được cha mẹ giữ trong cương vị tín nhân tư và một phần do Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ. Trong những trường hợp này, tín nhân tư có thể phải chịu duyệt xét như trên.

Nhân viên của Giám Hộ và Tín Nhân Công cũng sẵn sàng cố vấn hoặc hướng dẫn cho cha mẹ về các ngân khoản họ đang giữ.

Nộp Đơn Xin Trở Thành Một Tín Nhân Tư

Có các trường hợp Tối Cao Pháp Viện British Columbia sẽ cứu xét bổ nhiệm cha mẹ hoặc người giám hộ làm tín nhân của các ngân khoản của trẻ mà thường là do Giám Hộ và Tín Nhân Công giữ. Nếu quý vị quyết định nộp đơn với Tòa để xin quyền này, chúng tôi đề nghị quý vị tham khảo với một luật sư để được cố vấn cách làm đơn.

Khi làm đơn đó, Tối Cao Pháp Viện British Columbia thông thường đòi hỏi tín nhân tư phải có bảo kê an ninh để quản lý các ngân khoản tín quỹ, và áp đặt các hạn chế khác về việc tín nhân tư có thể làm gì với các ngân khoản đó.

Muốn biết thêm chi tiết về việc theo dõi các tín quỹ, xin xem “Tại Sao Các Ngân Khoản Được Giao Cho Giám Hộ và Tín Nhân Công” và “Giám Hộ và Tín Nhân Công Điều Hành Hoặc Quản Lý Tín Quỹ Của Con Quý Vị Như Thế Nào”.

10 Kết Luận

Mục tiêu của chúng tôi là làm việc với quý vị để bảo đảm tín quỹ của con quý vị được sử dụng có lợi cho trẻ và luôn luôn xét đến các kế hoạch tương lai của quý vị cho con và các kế hoạch tương lai của con quý vị cho bản thân trẻ.

Quản Lý Tín Quỹ của con quý vị là người trợ giúp chính về tín quỹ. Họ có thể trợ giúp quý vị hoặc con quý vị nếu có thắc mắc về tín quỹ, chuẩn bị con quý vị để trở nên độc lập tài chánh và các nguồn tài nguyên trợ giúp trong cộng đồng.

Thỉnh thoảng, chúng tôi có thể đưa ra các quyết định về việc sử dụng các ngân khoản tín quỹ mà quý vị không hài lòng. Xin thảo luận các quan ngại của quý vị với Quản Lý Tín Quỹ của trẻ. Nếu quý vị vẫn có quan ngại, xin yêu cầu nói chuyện với Quản Lý Ban Dịch Vụ cho Trẻ Em và Thiếu Niên. Nếu quý vị vẫn không hài lòng, quý vị có thể yêu cầu tái duyệt chính thức quyết định đó. Chúng tôi đón nhận ý kiến đóng góp của quý vị và chúng tôi cảm tạ quý vị dành thì giờ để thảo luận với chúng tôi.

assistance trust facts
facts support communication
trust knowledge support facts
knowledge explanation information
facts explanation



PUBLIC GUARDIAN
AND TRUSTEE OF
BRITISH COLUMBIA

Suite 700 - 808 West Hastings Street, Vancouver, British Columbia V6C 3L3
Điện Thoại: 604.775.3480 Fax: 604.775.5095 Website: www.trustee.bc.ca

A Guide To Working With The Public Gurdian and Trustee
[Vietnamese]